

SALES INVOICE

4M

153784

1. Shipper / Exporter YOUNGSIN METAL INDUSTRIAL CO.,LTD. 118, Poseunggongdan-ro 118beon-gil, Roseung-eup, Pyeongtaek-Si, Gyunggi-Do, R.O.Korea(451-821) Sungjong Kim / 82-70-4269-4158		8. No. & Date of Invoice YI19110401 / Oct 31, 2019	
2. For Account & Risk of Messrs. Magna PT S.p.A.(70026) Via dei Ciclamini 4 MODUGNO BARI ITALY 70026 Angelo Gagliardi +39-080-5858640		9. No. & Date of L/C	10. L/C Issuing Bank
3. Notify Party Same as above		11. Terms of Delivery and payment DAP GOODS RECEIPT + 60 DAYS	
4. Port of Loading BUSAN, SOUTH KOREA		12. Marks and Numbers of PKGS.	
5. Final Destination BARI, ITALY		13 Remarks This part qualifies for FTA preference. K-EU FTA NO.2019-10-59 PO No.: CALL OFF NO.85 Y19081401 / Y19050301 / Y19053002 / Y19080109 / Y19082205 HS CODE : 7318159590	
6. Carrier Svevatrans		7. Delivery Date 00, 0000	

14. Description of Goods			15. HS CODE	16. Preferential Origin	17. Quantity (PCS)	18. Unit Price	19. Amount (EUR)
PART NO.	PO NO	PART NAME					
9009035330	5500039182	PIN	7318159590	KR	7,200	0.263800	1,899.36
9009035430	5500039191	PIN	7318159590	KR	28,800	0.076600	2,206.08
9009043211	5500039182	BOLT	7318159590	KR	52,800	0.032100	1,694.88
9009068510	5500039182	BOLT	7318159590	KR	72,000	0.025700	1,850.40
9009070010	5500039182	BOLT	7318159590	KR	58,800	0.165000	9,702.00
9009074310	5500039182	BOLT	7318159590	KR	72,000	0.045900	3,304.80
TOTAL					291,600		20,657.52

KUEHNEN NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 NOV 2019

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Name of Bank : Industrial Bank of Korea(HQ)
 Swift code : IBKOKRSE
 Address of Bank : 50, 2-ga, Uichi-ro, Chung-gu, Seoul, Korea(04541)
 Beneficiary Name : YOUNGSIN METAL INDUSTRIAL CO. LTD.
 Beneficiary's Account No. : 090-000013-56-00014

The exporter of the products covered by this documents declares that,
 except where otherwise clearly indicated, these products are of KR preferential origin.

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No
 016-16-100003) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of
 KR preferential origin.

YOUNGSIN METAL IND. CO.,LTD.

San Ji Young
JI YOUNG SUN President
Kim Sun Joo

18. TEL.NO:+82-2-856-5711
 FAX.NO:+82-2-867-2245

19. Signed by

PACKING LIST

1. Shipper / Exporter YOUNGSIN METAL INDUSTRIAL CO.,LTD. 118, Poseunggongdan-ro 118beon-gil, Poseung-eup, Pyeongtaek-Si, Gyunggi-Do, R.O.Korea(451-821) Sungjong Kim / 82-70-4269-4158				6. Carrier Svevatrans		7. Sailing on or about 00, 0000	
2. For Account & Risk of Messrs. Magna PT S.p.A.(70026) Via dei Ciclamini 4 MODUGNO BARI ITALY 70026 Angelo Gagliardi +39-080-5858640				8. No. & Date of Invoice Y19110401 / Oct 31, 2019			
				9. Remarks This part qualifies for FTA preference. K-EU FTA NO.2019-10-59 PO No. : CALL OFF NO.85 Y19081401 / Y19050301 / Y19053002 / Y19080109 / Y19082205 HS CODE : 7318159590			
3. Notify Party Same as above				4. Port of Loading BUSAN, SOUTH KOREA		5. Final Destination BARI, ITALY	
10. Marks and Numbers of PKGS		11. Description of Goods		12. Quantity	13. Net Weight	14. Gross Weight	15. Measurement

PLT NO.	PART NO.	PART NAME	CTNS	Q'TY (PCS)	NET W'T (KG)	GROSS W'T (KG)	MESUREMENT (CBM)
1~7	9009070010	BOLT	168	58,800	2,410.80	2,508.80	2.117
10	9009043211	BOLT	24	52,800	290.40	304.40	.302
11	9009068510	BOLT	24	72,000	309.60	323.60	.302
12	9009035430	PIN	24	28,800	371.52	385.52	.302
13	9009035330	PIN	24	7,200	354.24	368.24	.302
8~9	9009074310	BOLT	48	72,000	597.60	625.60	.605
TOTAL			312	291,600	4,334.16	4,516.16	3.931

Pallet Total: 13 - 800x600x630mm

Pallet No: 1	9009070010 <i>OK</i>	350 pcs X	24 box =	8,400 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 2	9009070010 <i>OK</i>	350 pcs X	24 box =	8,400 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 3	9009070010 <i>OK</i>	350 pcs X	24 box =	8,400 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 4	9009070010 <i>OK</i>	350 pcs X	24 box =	8,400 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 5	9009070010 <i>OK</i>	350 pcs X	24 box =	8,400 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 6	9009070010 <i>OK</i>	350 pcs X	24 box =	8,400 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 7	9009070010 <i>OK</i>	350 pcs X	24 box =	8,400 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 8	9009074310 <i>OK</i>	1,500 pcs X	24 box =	36,000 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 9	9009074310 <i>OK</i>	1,500 pcs X	24 box =	36,000 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 10	9009043211 <i>OK</i>	2,200 pcs X	24 box =	52,800 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 11	9009068510 <i>OK</i>	3,000 pcs X	24 box =	72,000 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 12	9009035430 <i>OK</i>	1,200 pcs X	24 box =	28,800 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm
Pallet No: 13	9009035330 <i>OK</i>	300 pcs X	24 box =	7,200 pcs	Pallet Size: 800x600x630mm

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. KR 0 YOUNGSIN METAL INDUSTRIAL CO.,LTD 118,POSEUNG GONGDAN-RO 118BEON-GIL,POSEUNG-EUP 00000 PYEONGTAEK-SI,GYUNGGI-DO,KOREA (.) p.i. 4516,16000 p.n. 4334,16000 vs 20657,520				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatarlo N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulario 4 Dist. di carico 1 3		4 N.:00039123Q 04/11/19	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 312		7 Numero di riferimento 1/6072/1/MV/	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				9 NULLA OSTA al fini dei dritti economici e valutarli Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELE-MATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. produr.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 3				15 Paese di spedizione/esportazione COREA DEL SUD		15 Cod.P.sped./esport. a KR b	
	26 Modo di trasporto interno 3				16 Paese di origine COREA DEL SUD		17 Cod.P.destinaz. a IT b BA	
	27 Luogo di scarico				19 Ctr. DAP MODUGNO		17 Paese di destinazione	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100				20 Condizioni di consegna 1		23 Tasso di cambio 1,000000	
	30 Localizzazione delle merci F-FE				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 20657,52		24 Natura della transazione 1 1	
PK	31 Colli e designazione delle merci Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura COLLI 24 VAL.FATT.:1654,56 ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI O RONDELLE A SCARICO IM/7 NR.555/J DD.12082019 DOGANA DI BARI(FATT.NR.Y19062701 DEL 27.06.2019) CALL OFF NUMBER: 85				32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 73181595 90	
					34 Cod.P.di origine a KR b		35 Massa lorda (Kg) 292,64000	
					37 REGIME 4071		36 Preferenze 300	
					38 Massa netta (Kg) 278,64000		39 Contingenti	
					40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-555-J-12082019---IT018100			
					41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 1654,56	
					43 Cod. M.V.		45 Aggiustamento 0,00	
					46 Valore statistico 1654,56			
					48 Dilazioni di pagamento 014006M		49 Identificazione del deposito 103242C	
					B Dati contabili REG. 4 N.00039123Q DEL 04.11.19 CONTO N. 014006M - A 93 N. 013009 EUR. 0,00 G SCAD. 08.12.19 G EUR. 0,00 F SCAD. 08.12.19 F			
47 Calcolo delle imposi- zioni	Tipo Base Imponibile Aliquota Importo MP							
	A00 1654.56 0 % 0,00 F							
	405 1654.56 22 % 364,00 G							
	406 1654.56 22 % - 364,00 G							
	Totale: ZERO							
	50 Obbligato principale N.				Firma:			
	rappresentato da:				C UFFICIO DI PARTENZA			
	Luogo e data:							
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)	52 Garanzia non valida per				Codice 53 Ufficio di destinazione (e paese)			
	J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE				54 Luogo e data: BARI 04/11/19			
	Si delega per il controllo il				Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA			
	Sig. Il Capo Servizio				RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216			
	Vi: Il Capo Servizio				STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100			

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI DESTINAZIONE

2 Speditore / Esportatore 8 Destinataria IN. 04886850728
MAGNA PT S.P.A.

1 DICHIARAZIONE

IM	C	A	BIS
3	Formulari		
2	3		

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P.d. origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze					
PK	0 PARTE DI NR.24 COLLI VAL.FATT.:551,52 ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI O RONDELLE A SCARICO IM/7 NR.701/A DD.04102019 DOGANA DI BARI(FATT.NR.Y19081401 DEL 14.08.2019) CALL OFF NUMBER: 85	2	73181595	90	92,88000	300					
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	N380 -KR-2019-YI19110401 N864 -KR-2019-YI19110401 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2019-19100316162069606000001 /- / N934 -IT-2019										
				37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti					
				4071	92,88000						
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-701-A-04102019---IT018100							
				41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.					
					551,52						
				Codice MS 45 Aggiustamento							
				0,00							
				46 Valore statistico							
				551,52							
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P.d. origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze					
PK	COLLI 168 VAL.FATT.:9702,00 ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI O RONDELLE A SCARICO IM/7 NR.701/A DD.04102019 DOGANA DI BARI(FATT.NR.Y19081401 DEL 14.08.2019) CALL OFF NUMBER: 85	3	73181595	90	2508,80000	300					
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	N380 -KR-2019-YI19110401 N864 -KR-2019-YI19110401 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2019-19100316162069606000001 /- / N934 -IT-2019										
				37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti					
				4071	2410,80000						
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-701-A-04102019---IT018100							
				41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.					
					9702,00						
				Codice MS 45 Aggiustamento							
				0,00							
				46 Valore statistico							
				9702,00							
31 Colli e designazione delle merci	Marche e numeri - N.contenitori - Quantita' e natura	32 Articolo	33 Codice delle merci	34 Cod. P.d. origine	35 Massa lorda (Kg)	36 Preferenze					
PK	COLLI 24 VAL.FATT.:1899,36 ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADI O RONDELLE A SCARICO IM/7 NR.701/A DD.04102019 DOGANA DI BARI(FATT.NR.Y19081401 DEL 14.08.2019) CALL OFF NUMBER: 85	4	73181595	90	368,24000	300					
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni	N380 -KR-2019-YI19110401 N864 -KR-2019-YI19110401 Y023 -IT AEOF 17 1352 01DI -IT-2019-19100316162069606000001 /- / N934 -IT-2019										
				37 REGIME	38 Massa netta (Kg)	39 Contingenti					
				4071	354,24000						
				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-701-A-04102019---IT018100							
				41 Unita' supplementari	42 Prezzo dell'articolo	43 Cod. M.V.					
					1899,36						
				Codice MS 45 Aggiustamento							
				0,00							
				46 Valore statistico							
				1899,36							
47 Calcolo delle impostazioni	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	
	A00	551.52	0 %	0	F	A00	9702	0 %	0	F	
	405	551.52	22 %	121.33	G	405	9702	22 %	2134.44	G	
	406	551.52	22 %	- 121.33	G	406	9702	22 %	- 2134.44	G	
	Totale primo articolo:				0,00	Totale secondo articolo:				0,00	
	Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	Tipo	Importo	MP	RIEPILOGO		
	A00	1899.36	0 %	0	F				Esemplare per il paese di destinazione		
	405	1899.36	22 %	417.86	G						
	406	1899.36	22 %	- 417.86	G						
	Totale terzo articolo:				0,00	T.G.:					

C UFFICIO DI PARTENZA

REG.4 N.00039123Q
DEL 04-11-2019
A 93 N.013009



DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 39123Q del 04/11/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	7	Totale colli	312	Totale massa lorda	4516.16
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	04/11/2019		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT SPA

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	ATDUX8
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	13009	Del	04/11/2019	Piccola cassa
Quietanza N.		Del		
Discarico N.		Del		Tipo
A27 N.		Del		Serie

Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
-----------	-----	---------	--------------	-------------

Rettificata da

Annullamento	Del	Causale
--------------	-----	---------

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione KR Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 20657.52

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

BRUNO MILELLA & CSRL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 39123Q del 04/11/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 7318159590 - ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADIO RONI

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: KR

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 24 - Peso lordo: 292.64 - Peso netto: 278.64 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 2

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 7318159590 - ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADIO RONI

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: KR

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 0 - Peso lordo: 92.88 - Peso netto: 92.88 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 3

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 7318159590 - ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADIO RONI

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: KR

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 168 - Peso lordo: 2508.8 - Peso netto: 2410.8 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 4

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 7318159590 - ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADIO RONI

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: KR

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 24 - Peso lordo: 368.24 - Peso netto: 354.24 - Qnta suppl.: n.d.

SINGOLO: 5

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 7318159590 - ALTRE VITI,BULLONI ANCHE CON I RELATIVI DADIO RONI

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: KR

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 24 - Peso lordo: 304.4 - Peso netto: 290.4 - Qnta suppl.: n.d.



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-010023 vom 25.10.2019



19-010023

Ludwigsburg, 25.10.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur VALEO Usine FA 81, Avenue Roger Dumoulin 80000 AMIENS FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 04.11.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Amlens Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 25.10.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 82841263-64 82841265	11 Anzahl der LM Nombre des colis 46	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 18.300
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		18.300,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 VALEO F-80000 Amiens Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 19-010023 empfangen am Réception des marchandises le 02 NOV 2019 KUERNER + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604